

Көмектесу үшін әрдайым осындамын

Өнімді мына жерде тіркеп, оған қолдау алыңыз:

www.philips.com/welcome



HTL2110



Қолданушының нұсқасы

PHILIPS

Мазмұндар кестесі

1	Маңызды ақпарат	2
	Анықтама және қолдау	2
	Қауіпсіздік	2
	Өнім күтімі	3
	Қоршаған ортаны күту	3
2	Сіздің SoundBar жүйеңіз	4
	Негізгі бөлік	4
	Қашықтан басқару пульті	4
	Қосқыштар	5
3	Қосу	6
	Дыбысты теледидардан және басқа құрылғылардан қосу	6
4	SoundBar жүйесін пайдалану	7
	Дыбыс деңгейін реттеу	7
	Дыбысты таңдау	7
	MP3 ойнатқышы	7
	Дыбысты Bluetooth арқылы ойнату	8
	Автоматты күту режимі	8
	Зауыттық параметрлерді қолдану	8
5	Қабырғаға орнату	9
6	Өнім сипаттамалары	10
7	Ақаулықтарды жою	11
8	Ескерту	12
	Сәйкестік	12
	Сауда белгілері	12

1 Маңызды ақпарат

Өнімді қолданар алдында барлық нұсқауларды оқып, түсініп алған жөн. Егер нұсқауларды сақтамаудан зақым келсе, кепілдік қолданылмайды.

Анықтама және қолдау

Philips компаниясы жан-жақты желіде қолдау қызметін ұсынады. Мыналар үшін www.philips.com/support мекенжайы бойынша біздің веб-сайтымызға кіріңіз:

- пайдаланушы нұсқаулығы мен жылдам бастау нұсқаулығын жүктеп алу;
 - бейне материалдарды қарау (тек кейбір үлгілер үшін қол жетімді);
 - жиі қойылатын сұрақтарға (ЖҚС) жауаптарды табу;
 - электрондық пошта арқылы бізге сұрақ жіберу;
 - қолдау көрсетуші өкілдермен сөйлесу.
- Тілді таңдап, өніміңіздің үлгі нөмірін енгізу үшін веб-сайттағы нұсқауларды орындаңыз. Сонымен қатар, еліңіздегі Philips компаниясының тұтынушыларға техникалық қызмет көрсету орталығына хабарласуыңызға да болады. Philips компаниясына хабарласу алдында, өнімнің үлгісі мен сериялық нөмірін жазып алыңыз. Бұл ақпаратты өнімнің артқы немесе астыңғы жағынан таба аласыз.

Қауіпсіздік

Электр тоғының соғу немесе өрт шығу қаупі бар!

- Өнімге немесе оның қосалқы құралдарына жаңбыр немесе су тимеуі керек. Өнімнің жанына ваза сияқты сұйықтық құйылған ыдыстарды

қоймаңыз. Өнімге сұйықтықтар төгіліп кетсе, оны дереу розеткадан ажыратыңыз. Өнімді пайдалану алдында тексеріп алу үшін, Philips компаниясының тұтынушыларға қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

- Өнімді және қосалқы құралдарды оттың немесе басқа қызу көздерінің жанына, соның ішінде тікелей күн сәулесіне қоймаңыз.
- Өнімнің желдеткіш тесіктеріне немесе басқа саңылауларына ештеңе салмаңыз.
- Желі істікшесі немесе құралды жалғаушы ажырату құрылғысы ретінде қолданылғанда ажырату құрылғысы жұмыс істеуге дайын күйінде қалады.
- Найзағайлы бораннан бұрын өнімді розеткадан ажыратып қойыңыз.
- Электр шнурын ажыратқанда, ешқашан кабелінен емес, әрдайым ашасынан тартып суырыңыз.

Қысқа жүйе немесе өрт қаупі!

- Өнімді розеткаға қоспай тұрып, электр кернеуі өнімнің артында жазылған мәнге сәйкес келетінін тексеріңіз. Егер кернеу басқа болса, өнімді розеткаға қосушы болмаңыз.

Жарақаттану немесе SoundBar жүйесіне зақым келу қаупі бар!

- Өнімді немесе басқа заттарды қуат сымдарының немесе электр жабдықтарының үстіне қоймаңыз.
- Өнім 5 °C градустан төмен температурада тасымалданған болса, оны қаптамасынан шығарыңыз да, розеткаға жалғамай тұрып, бөлме температурасына дейін жылынуын күтіңіз.
- Осы өнімнің бөлшектері әйнектен жасалуы мүмкін. Жарақат алмас үшін және зақымданбас үшін абайлап ұстаңыз.

Қатты қызып кету қаупі бар!

- Бұл өнімді тар жерде орнатуға болмайды. Желдетілуі үшін, өнімнің айналасында міндетті түрде кемінде 10 сантиметр орын қалдырыңыз. Өнімдегі желдеткіш тесіктердің перделер немесе

басқа заттармен жабылып қалмауын қадағалаңыз.

Ластану қаупі!

- Батареяларды араластырып пайдаланбаңыз (ескі және жаңа немесе көміртек және сілті, т.б.).
- Батареяны қайта қате салса, жарылыс қаупі туындайды. Дәл сондай немесе соған тең түрімен ауыстырыңыз.
- Батареялардың заряды таусылған немесе қашықтан басқару құралы ұзақ уақыт пайдаланылмайтын болса, батареяларды шығарыңыз.
- Ішінде химиялық заттар бар болғандықтан, батареяларды дұрыс тастау керек.

Батареяларды жұтып қою қаупі бар!

- Өнімде/қашықтан басқару құрылғысында жұтуға болатын тиынға/түймеге ұқсас батарея болуы мүмкін. Барлық жағдайда батареяны балалардан аулақ ұстаңыз! Жұтылған жағдайда батарея ауыр жарақатқа немесе өлімге себеп болуы мүмкін. Жұтылғаннан кейін екі сағат ішінде ішкі мүшелердің күйіп қалу қаупі бар.
- Батареяны жұтып қойды немесе денесінің басқа жеріне кіріп кетті деп күдіктенсеңіз, дереу дәрігерге қаралыңыз.
- Батареяны ауыстыру кезінде, барлық жаңа және ескі батареяларды балалардың қолы жетпейтін жерде ұстаңыз. Батареяны ауыстырғаннан кейін, батарея бөлімінің жақсылап жабылғанын тексеріңіз.
- Егер батарея бөлімін жақсылап жабу мүмкін болмаса, өнімді қолданбаңыз. Балалардың қолы жетпейтін жерге қойып, өндірушіге хабарласыңыз.



Бұл қос изоляциясы бар және қорғағыш жерге қосу қамтамасыз етілмеген II СЫНЫПТЫ жабдық.

Өнім күтімі

Өнімді тек ұсақ талшықты шүберектермен тазалаңыз.

Қоршаған ортаны күту



Бұл өнім қайта өңдеп, қайта пайдалануға болатын жоғары сапалы материалдар мен бөлшектерден жасалған.



Бұйымдағы сызылған дөңгелекшелі қоқыс жәшігінің белгісі көрінсе, ол бұйымдың Еуропалық 2002/96/ЕС нұсқауына сәйкес оралғанын білдіреді. Электр және электрондық бұйымдарды қоқысқа лақтыру жергілікті ережелерімен танысып алыңыз. Жергілікті ережелерді сақтап, ескірген бұйымдарды әдепкі қоқысқа қоспай, жеке лақтыруыңызды өтінеміз. Ескі бұйымыңызды қоқысқа дұрыс тастау қоршаған ортаға және адам денсаулығына кері әсерін тигізуден сақтайды.



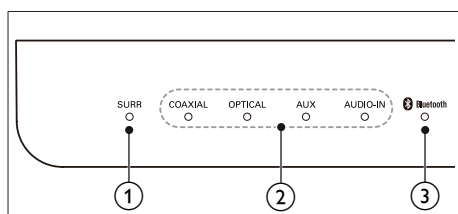
Сіздің бұйымыңызда 2006/66/ЕС Еуропалық директивасына сәйкестендірілген қондырылған қайта жандандыруға болатын батарея бар, оны кәдімгі тұрмыстық қалдық ретінде лақтыруға болмайды. Батареяларды қоқысқа тастау жергілікті ережелерімен танысып алыңыз. Себебі бұйымдарды қоқысқа лақтыру ережелерін сақтау қоршаған ортаға және адам денсаулығына көрсететін кері әсерлерден сақтайды.

2 Сіздің SoundBar жүйеңіз

Сатып алғаныңыз құтты болсын және Philips компаниясына қош келдіңіз! Philips ұсынатын қолдауды толық пайдалану үшін SoundBar жүйесін www.philips.com/welcome торабында тіркеңіз.

Негізгі бөлік

Бұл бөлімде негізгі құрылғыға шолу жасалады.



① SURR көрсеткіші

Виртуалды көлемді дыбыс таңдалғанда жанады.

② Көз көрсеткіштері

Көз таңдалған кезде көз көрсеткіші жанады.

- **COAXIAL:** Коаксиалдық кіріс көзіне ауысқан кезде жанады.
- **OPTICAL:** Оптикалық кіріс көзіне ауысқан кезде жанады.
- **AUX:** Аналогтық кіріс көзіне ауысқан кезде жанады.
- **AUDIO-IN:** дыбыстық кіріс көзіне (3,5 мм ұя) ауысқан кезде жанады.

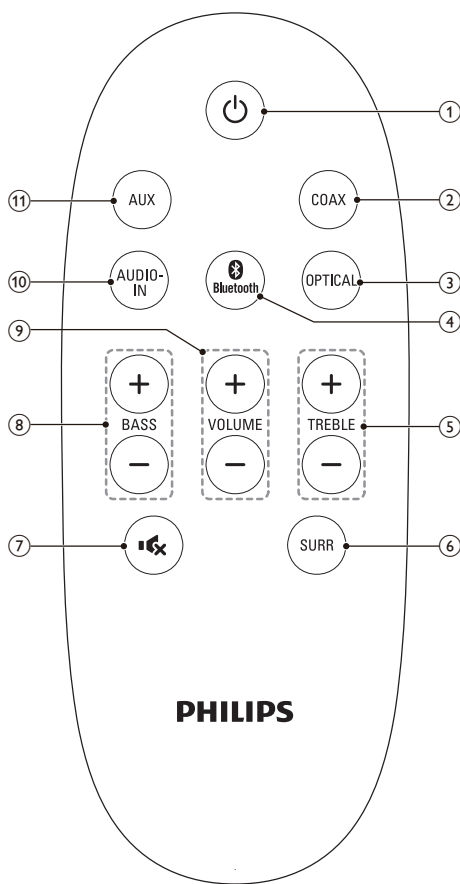
③ Bluetooth

- Bluetooth режиміне ауысқанда және Bluetooth құрылғылары жұпталғанда жанады.

- Bluetooth режиміне ауысқанда және Bluetooth құрылғылары жұпталмағанда жыпылықтайды.

Қашықтан басқару пульті

Бұл бөлімде қашықтан басқару құралына шолу жасалады.



① (Күту режимі қосылды)

SoundBar жүйесін қосу немесе күту режиміне ауыстыру.

② COAX

Дыбыс көзін коаксиалды қосылымға ауыстыру.

③ **OPTICAL**

Дыбыс көзін оптикалық қосылымға ауыстыру.

④ **Bluetooth**

Bluetooth режиміне ауыстырыңыз.

⑤ **TREBLE +/-**

Жоғарғы дыбыс жиілігін көбейту немесе азайту.

⑥ **SURR**

Сtereo және виртуалды көлемдік дыбыс арасында ауысу.

⑦ **🔊 (Дауыссыз)**

Дыбысты өшіру немесе қалпына келтіру.

⑧ **BASS +/-**

Бассты көбейту немесе азайту.

⑨ **VOLUME +/-**

Дыбыс деңгейін жоғарылату немесе төмендету.

⑩ **AUDIO-IN**

Дыбыс көзін қосылымдағы дыбыстық кіріс қосылымына (3,5 мм ұя) ауыстырыңыз.

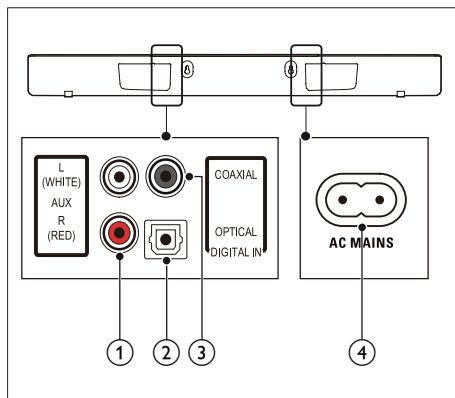
⑪ **AUX**

Дыбыс көзін AUX қосылымына ауыстыру.

① **AUDIO-IN**

MP3 ойнатқышының дыбыстық кірісі (3,5 мм ұяшық).

Артық ұялар



① **AUX**

Теледидардағы немесе аналогтық құрылғыдағы аналогтық дыбыс шығу ұясына жалғау.

② **DIGITAL IN-OPTICAL**

Теледидардағы немесе сандық құрылғыдағы оптикалық дыбыс шығу ұясына жалғау.

③ **DIGITAL IN-COAXIAL**

Теледидардағы немесе сандық құрылғыдағы коаксиальді дыбыс шығу ұясына жалғау.

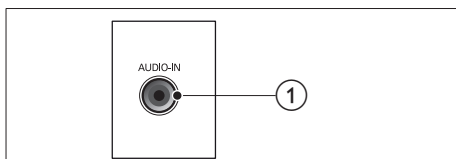
④ **AC MAINS~**

Қуат көзіне жалғау.

Қосқыштар

Бұл бөлімде SoundBar жүйесінде қол жетімді қосқыштарға шолу жасалады.

Оң жағы



3 Қосу

Бұл бөлім SoundBar жүйесін теледидарға және басқа құрылғыларға қосуға көмектеседі. SoundBar жүйесі мен қосалқы құралдардың негізгі қосылымдары туралы ақпарат алу үшін жылдам бастау нұсқаулығын қараңыз.

Ескертпе

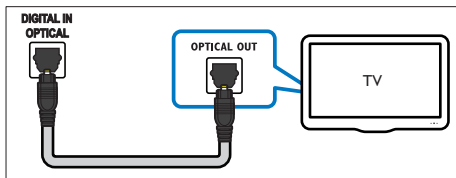
- Идентификатор мен жабдық рейтингтерін өнімнің артындағы немесе төменгі жағындағы түр тақтасынан қараңыз.
- Қандай да қосылымдарды жасау немесе өзгерту алдында барлық құрылғылар розеткадан ажыратылғанын тексеріңіз.

Дыбысты теледидардан және басқа құрылғылардан қосу

Теледидардың немесе басқа құрылғылардың дыбысын Soundbar арқылы ойнатыңыз. Теледидарда және басқа құрылғыларда қол жетімді ең жақсы сапалы қосылымды пайдаланыңыз.

1-параметр: Дыбысты сандық оптикалық кабель арқылы қосу

Ең жақсы сапалы дыбыс



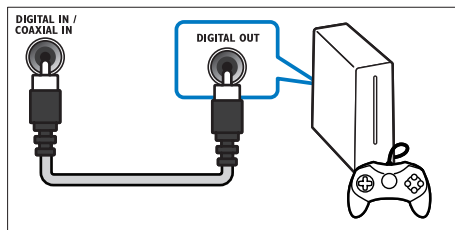
- 1 Оптикалық кабельді пайдаланып SoundBar жүйесіндегі **OPTICAL** қосқышын теледидардағы немесе басқа

құрылғыдағы **OPTICAL OUT** қосқышына қосыңыз.

- Сандық қосқышта **SPDIF** немесе **SPDIF OUT** белгісі болуы мүмкін.

2-параметр: Дыбысты сандық коаксиалды кабель арқылы қосу

Жақсы сапалы дыбыс

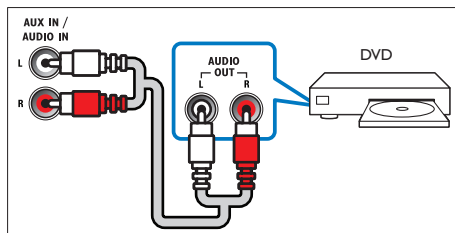


- 1 Коаксиалды кабельді пайдаланып SoundBar жүйесіндегі **COAXIAL** қосқышын теледидардағы немесе басқа құрылғыдағы **COAXIAL/DIGITAL OUT** қосқышына қосыңыз.
 - Сандық коаксиалды қосқышта **DIGITAL AUDIO OUT** белгісі болуы мүмкін.

3-параметр: Дыбысты аналогтық дыбыстық кабельдер арқылы жалғау

Қарапайым сапалы дыбыс

- 1 Аналогтық кабельді пайдаланып SoundBar жүйесіндегі **AUX** қосқыштарын теледидардағы немесе басқа құрылғыдағы **AUDIO OUT** қосқыштарына қосыңыз.



4 SoundBar жүйесін пайдалану

Бұл бөлім қосылған құрылғылардан дыбысты ойнату үшін SoundBar жүйесін пайдалануға көмектеседі.

Бастау алдында

- Қысқа бастау нұсқаулығында және пайдаланушы нұсқаулығында сипатталған қажет қосылымдарды жасаңыз.
- SoundBar жүйесін басқа құрылғылардың дұрыс көзіне қосыңыз.

Дыбыс деңгейін реттеу

- 1 Дыбыс деңгейін жоғарылату немесе төмендету үшін **VOLUME +/-** түймесін басыңыз.
 - Дыбысты өшіру үшін **MUTE** түймесін басыңыз.
 - Дыбысты қалпына келтіру үшін **MUTE** түймесін қайтадан басыңыз немесе **VOLUME +/-** түймесін басыңыз.

↳ Дыбыс деңгейі ең үлкен немесе ең кіші мәнге орнатылған кезде, негізгі модульдегі барлық **Көз көрсеткіштері** екі рет жыпылықтайды.

Дыбысты таңдау

Бұл бөлім бейне немесе музыка үшін тамаша дыбысты таңдауға көмектеседі.

Көлемдік дыбыс режимі

Көлемдік дыбыс режимдерімен терең дыбыс тәжірибесін алыңыз.

- 1 Көлемдік режимін таңдау үшін **SURR** түймесін басыңыз.
 - **[Virtual Surround]**: жоғары көлемді тыңдау ортасын жасайды. Негізгі құрылғыдағы **SURR** көрсеткіші жанады.
 - **[Stereo]**: Екі арналы стерео дыбыс. Музыканы тыңдау үшін тамаша.

Эквалайзер

SoundBar жүйесінің жоғарғы жиілік (жоғарғы дыбыс жиілігі) және төменгі жиілік (басс) параметрлерін өзгертіңіз.

- 1 Жиілікті өзгерту үшін **TREBLE +/-** немесе **BASS +/-** түймесін басыңыз.

↳ Жоғарғы жиілік немесе басс ең үлкен немесе ең кіші мәнге орнатылған кезде, негізгі модульдегі барлық **Көз көрсеткіштері** екі рет жыпылықтайды.

MP3 ойнатқышы

Дыбыстық файлдарды немесе музыканы ойнату үшін MP3 ойнатқышын қосыңыз.

Қажетті әрекеттер

- MP3 ойнатқышы.
 - 3,5 мм стерео дыбыстық кабелі.
- 1 3,5 мм стерео дыбыстық кабелін пайдаланып MP3 ойнатқышын SoundBar жүйесіндегі **AUDIO-IN** қосқышына қосыңыз.
 - 2 **AUDIO-IN** түймесін басыңыз.
 - 3 Дыбыстық файлдарды немесе музыканы таңдау және ойнату үшін MP3 ойнатқышындағы түймелерді басыңыз.

Дыбысты Bluetooth арқылы ойнату

Bluetooth арқылы SoundBar жүйесін Bluetooth құрылғысымен (iPad, iPhone, сенсорлы iPod, Android телефоны немесе ноутбук сияқты) қосыңыз, сонда құрылғыда сақталған дыбыстық файлдарды SoundBar динамиктері арқылы тыңдай аласыз.

Қажетті әрекеттер

- A2DP Bluetooth профайлын қолдайтын және 2.1 + EDR Bluetooth нұсқасы бар Bluetooth құрылғысы.
- SoundBar жүйесі мен Bluetooth құрылғысы арасындағы жұмыс ауқымы шамамен 10 метр (30 фут).

1 SoundBar режимінен Bluetooth режиміне ауысу үшін қашықтан басқару құралындағы **Bluetooth** түймесін басыңыз.

↳ **Bluetooth** көрсеткіш жылдам жиілікте жыпылықтайды.

2 Bluetooth құрылғысында Bluetooth қызметін қосыңыз, қосылымды бастау үшін **Philips HTL2110** деп іздеп, таңдаңыз (Bluetooth қызметін қосу жолы туралы Bluetooth құрылғысының пайдаланушы нұсқаулығынан қараңыз).

- Құпия сөз сұралғанда, «0000» мәнін енгізіңіз.

↳ Қосылым кезінде көрсеткіш төменгі жиілікте жыпылықтайды.

3 Bluetooth көрсеткіші жанғанша күтіңіз.

↳ Қосылым орнатылмаса, **Bluetooth** көрсеткіші төменгі жиілікте үздіксіз жыпылықтайды.

4 Bluetooth құрылғысында дыбыс файлдарын немесе музыканы таңдап, ойнатыңыз.

- Ойнату кезінде қоңырау қабылданса, музыка ойнату уақытша тоқтатылады. Қоңырау аяқталған кезде ойнату жалғасады.

- Музыка ағыны үзілсе, Bluetooth құрылғысын Soundbar жүйесіне жақын қойыңыз.

5 Bluetooth құрылғысынан шығу үшін басқа көзді таңдаңыз.

- Bluetooth режиміне қайта ауысқанда Bluetooth қосылымы белсенді болып қалады.



Ескертпе

- Музыка ағыны құрылғы мен SoundBar жүйесі арасындағы қабырға, құрылғыны жабатын металл корпус немесе бірдей жиілікте жұмыс істейтін жақын жердегі басқа құрылғылар сияқты кедергілерден үзілуі мүмкін.
- SoundBar жүйесін басқа Bluetooth құрылғысымен қосқыңыз келсе, ағымдағы қосылған Bluetooth құрылғысын ажыратыңыз.
- Philips компаниясы барлық Bluetooth құрылғыларымен 100% үйлесімділікке кепілдік бермейді.

Автоматты күту режимі

Мультимедианы қосылған құрылғыдан ойнату кезінде SoundBar жүйесі күту режиміне келесі жағдайларда автоматты түрде ауысады:

- 30 минут бойы ешқандай түйме басылмаған және
- қосылған құрылғыдан ешқандай дыбыс ойнатылмаған.

Зауыттық параметрлерді қолдану

SoundBar жүйесін әдепкі параметр режиміне қалпына келтіруіңізге болады.

1 Дыбыссыз режимде **AUX** түймесін екі рет басыңыз.

↳ Зауыттық параметрлер қалпына келтіріледі.

5 Қабырғаға орнату

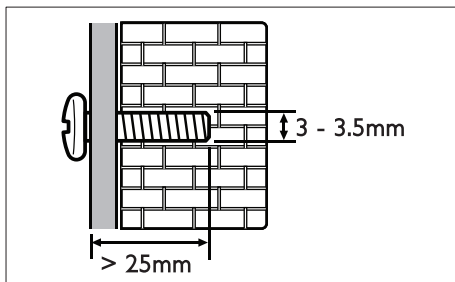


Ескертпе

- Koninklijke Philips Electronics N.V. қабырғаға дұрыс орнатылмау салдарынан апатқа, адамның жарақаттануына немесе зақымдануға жауапкершілік артпайды. Қандай да бір сұрағыңыз болса, еліңіздегі Philips тұтынушыларға қолдау көрсету орталығына хабарласыңыз.
- Қабырғаға орнатпастан бұрын, қабырғаның SoundBar жүйесінің салмағын ұстап тұра алатынын тексеріңіз.

Бұранда ұзындығы/диаметрі

SoundBar жүйесі орнатылатын қабырға түріне байланысты міндетті түрде ұзындығы мен диаметрі сәйкес келетін бұрандаларды пайдаланыңыз.



SoundBar жүйесін қабырғаға орнату жолы туралы ақпаратты жылдам бастау нұсқаулығынан қараңыз.

6 Өнім сипаттамалары



Ескертпе

- Техникалық сипаттамалар және дизайн ескертусіз өзгертілуі мүмкін.

Күшейткіш

- Жалпы шығыс қуаты: 40W RMS (+/- 0,5 дБ, 10% THD)
- Жиілік жауабы: 20 Гц-20 кГц / ± 3 дБ
- Сигнал-шу қатынасы: > 65 дБ (CCIR) / (А-өлшенген)
- Кіріс сезімталдық:
 - AUX: 650 мВ
 - AUDIO-IN: 400 мВ

Дыбыс

- S/PDIF сандық дыбыс кірісі:
 - Коаксиалды: IEC 60958-3
 - Оптикалық: TOSLINK

Bluetooth

- Bluetooth профайлдары: A2DP
- Bluetooth нұсқасы: 2.1 + EDR

Негізгі бөлік

- Қуат көзі: 220-240 В~, 50 Гц
- Қуат тұтынуы: 40 Вт
- Күту режиміндегі қуат тұтынуы: $\leq 0,5$ Вт
- Динамик кедергісі: 8 Ом (толық ауқым)
- Динамик драйверлері: 4 x 54,5 мм (2")
- Өлшемдер (ЕхБхД): 845 x 74,5 x 94 мм
- Салмағы: 2,0 кг

Қашықтан басқару құралының батареялары

- 1 x CR2025

7 Ақаулықтарды жою



Абайлаңыз

- Ток соғу қаупі. Өнімнің корпусын ешқашан алмаңыз.

Кепілдік жарамдылығын сақтау үшін өнімді ешқашан өзіңіз жөндеуге әрекет жасамаңыз. Егер осы өнімді пайдалануды мәселелер бар болса, қызметті сұрау алдында мыналарды тексеріңіз. Егер мәселе әлі бар болса, www.philips.com/support бетінде қолдау алыңыз.

Дыбыс

SoundBar динамиктерінен ешқандай дыбыс жоқ.

- SoundBar жүйесінің дыбыстық кабелін теледидарға немесе басқа құрылғыларға қосыңыз.
- SoundBar жүйесін зауыттық параметрлеріне қайта орнатыңыз.
- Қашықтан басқару құралында дұрыс дыбыс кірісін таңдаңыз.
- SoundBar жүйесінің үні өшірілмегендігін тексеріңіз.

Бұрмаланған дыбыс немесе жаңғырық.

- Егер теледидар дыбысын SoundBar жүйесі арқылы ойнатсаңыз, теледидардың үні өшірулі екенін тексеріңіз.

Bluetooth

Құрылғы SoundBar жүйесімен қосыла алмайды.

- Құрылғы SoundBar жүйесіне қажетті профайлдарды қолдамайды.
- Құрылғының Bluetooth функциясын қоспағансыз. Функцияны қосу жолын

құрылғының пайдаланушы нұсқаулығынан қараңыз.

- Құрылғы дұрыс қосылмаған. Құрылғыны дұрыстап қосыңыз. (ақылдасу 'Дыбысты Bluetooth арқылы ойнату' бет 8)
- SoundBar басқа бір Bluetooth құрылғысымен жұпталып қойған. Қосылған құрылғыны ажыратып, әрекетті қайталаңыз.

Қосылған Bluetooth құрылғысынан дыбыс ойнату сапасы нашар.

- Bluetooth қабылдауы нашар. Құрылғыны SoundBar жүйесіне жақындатыңыз немесе құрылғы мен SoundBar арасындағы қандай да бір кедергіні алып тастаңыз.

Қосылған Bluetooth құрылғысы тұрақты түрде қосылады және ажыратылады.

- Bluetooth қабылдауы нашар. Құрылғыны SoundBar жүйесіне жақындатыңыз немесе құрылғы мен SoundBar арасындағы қандай да бір кедергіні алып тастаңыз.
- Кедергіні болдырмау үшін Bluetooth құрылғысындағы Wi-Fi функциясын өшіріңіз.
- Кейбір Bluetooth үшін қуатты үнемдеу мақсатында Bluetooth қосылымын автоматты түрде ажыратуға болады. Бұл SoundBar жүйесінің бұзылғанын білдірмейді.

8 Ескерту

Бұл бөлімде заңдық және сауда белгілерге қатысты ескертулер берілген.

Сәйкестік

CE 0560

Бұл өнім Еуропа қоғамдастығының радио кедергілеріне қойылатын талаптарына сай. Осы құжат арқылы Philips Consumer Lifestyle компаниясы осы өнімнің 1999/5/ЕС директивасының негізгі талаптары мен басқа да тиісті ережелеріне сәйкес келетінін мәлімдейді.

Еуропа Қауымдастығының сәйкестік туралы мәлімдемесінің көшірмесін «www.philips.com/support» торабында пайдаланушы нұсқаулығының PDF пішімді нұсқасынан көруге болады.

Сауда белгілері



Dolby зертханаларынан алынған лицензия бойынша жасалған. «Dolby» және қос «D» таңбасы Dolby Laboratories сауда белгілері болып табылады.



Bluetooth® сөз белгісі мен логотиптері Bluetooth SIG, Inc. корпорациясының иелігіндегі тіркелген сауда белгілері болып табылады және мұндай белгілерді Philips әрдайым лицензияға сәйкес пайдаланады.

HK-1310- HTL2110

2013/03

(Document No. / Numéro du document)

(Year, Month (yyyy/mm) in which the CE mark is affixed /
Année/mois (aaaa/mm) au cours de laquelle le marquage
CE a été apposé)

EUROPEAN DECLARATION OF CONFORMITY

(DECLARATION DE CONFORMITE CE)

We / Nous, PHILIPS CONSUMER LIFESTYLE B.V.

(Company name / Nom de l'entreprise)

TUSSENDIEPEN 4, 9206 AD DRACHTEN, THE NETHERLANDS

(address / adresse)

declare under our responsibility that the product(s):

(déclarons sous notre propre responsabilité que le(s) produit(s))

Philips

HTL2110/12

(brand name, nom de la marque)

(Type version or model, référence ou modèle)

Soundbar Speaker

(product description, description du produit)

to which this declaration relates is in conformity with the following harmonized standards:

(auquel cette déclaration se rapporte, est conforme aux normes harmonisées suivantes)

(title, number and date of issue of the standard / titre, numéro et date de parution de la norme)

EN 60065:2006+A1:2006+A11:2008+A2:2010+A12:2011

EN 55013:2001+A1:2003+A2:2006

EN 55020:2007+A11:2011

EN55022:2010

EN61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009

EN61000-3-3:2008

EN301489-1 V1.9.2 :2011

EN301489-17 V2.2.1 : 2012

EN300328 V1.7.1:2006

EN62479:2010

EN50564 : 2011

following the provisions of :

(conformément aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de:)

2006/95/EC (Low Voltage Directive)

2004/108/EC (EMC directive)

1999/5/EC (R&TTE Directive)

2011/65/EU (RoHS Directive)

2009/125/EC (Eco Design) - EC/1275/2008

And are produced under a quality scheme at least in conformity with ISO 9001 or CENELEC Permanent Documents

(Et sont fabriqués conformément à une qualité au moins conforme à la norme ISO 9001 ou aux Documents Permanents CENELEC)

Only for Medical Devices and R&TTE products:

The Notified Body:

Telefication/CE0560

performed:

NB

(L'Organisme Notifié)

(Name and number/ nom et numéro)

(a effectué)

(description of intervention / description de l'intervention)

and issued the certificate:

13214025/AA/00

(et a délivré le certificat)

(certificate number / numéro du certificat)

Remarks:

Drachten, Netherlands, March 8, 2013

(place, date / lieu, date)

A.Speelman, CL Compliance Manager

(signature, name and function / signature, nom et fonction)



Specifications are subject to change without notice
© 2013 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

HTL2110_12_UM_V1.0

